

**Vehviläinen Sanna 1997. Aikuiskasvatus ja integroidut koodit: Ohjaava koulutus avoimena aikuispedagogiikkana.**

- Tarkastelen artikkelissani ohjaavan koulutuksen rakentumista sosiaalisena käytäntönä keskittyen toiminnan ja tiedon organisointitapoihin. Käytän hyväkseni Basil Bernsteinin ideaa 'integroivasta koodista'. Termi kuvaa pedagogiikkaa, jossa tietosisältöjen merkitys vähenee, vuorovaikutustapojen keskeisyys kasvaa ja jossa kontrolli ja evaluointi tulevat implisiittisiksi ja diskursiivisemmiksi.

Esitän, että ohjaavassa koulutuksessa oppisisällön kysymykset on muutettu ratkaisevasti vuorovaikutuksen kysymyksiksi. Toiminnan arviointi ja kontrolli kietoutuu samoihin vuorovaikutustilanteisiin, joissa pedagogiikka toteutuu, ja kontrolli tai kuri on pikemmin implisiittistä kuin eksplisiittistä. Toiminnan arviointi siirtyy lähemmäs yksilön persoonaa ja asenteita ja jää riippuvaisemmaksi yksilöiden diskursiivisista kyvyistä.

Lisäksi ohjaavassa koulutuksessa on muotoutumassa uusia, vielä tutkimattomia pedagogisia käytäntöjä. Avoimessa pedagogiikassa kaikki pedagogiset keskeistoiminnot tulevat entistä riippuvaisemmiksi toimijoiden diskursiivisista kompetensseista: ne rakentuvat entistä enemmän kielellisen esittämisen ja vuorovaikutuksellisten kykyjen varaan.

Aikuiskasvatus Vol. 17, 3/1997.

**Vehviläinen Sanna 1997. Adult education and 'integrated codes': careers training as an open adult pedagogy.**

- Basil Bernstein coined the concepts of "collection codes" and "integrated codes" for studying the organization of knowledge and activity in schooling and classrooms. Integrated codes refer to curricula in which both the classification of knowledge and the framing of activities are weak, whereas in collection codes - based on strong differentiation between subject-matters - both classification and framing are usually strong. In integrated codes, students are relatively free to plan their actions and influence the agenda of pedagogical situations. Accordingly, the criteria of evaluation and principles of sequencing become implicit and the evaluation is related to students' "inner" qualities rather than demonstrable achievements. Bernstein uses these concepts to pinpoint changes in curriculum, pedagogy and evaluation when moving from collection-based towards more integrated codes.

In Finnish adult education, a growing number of programs and courses are organized around principles that can be viewed as examples of 'integrated codes'. In this article, careers training is examined as an example. Careers training is organized around integrating principles instead of areas of expertise, and the curriculum is constructed around types of interaction instead of subject-matters. Courses do not provide occupational skills or knowledge. Students - usually unemployed adults - rather reflect on their own biographies and experience and plan individual routes to employment. The activities are tailored according to individual needs.

Using the concept of 'integrated codes', I analyze the organization of activities and knowledge in careers training. The focus is on emerging practices that are being shaped in this type of pedagogy. The analysis is grounded in observations from documents, work experience and interactional data from an ongoing study on counselling interaction in careers training.

Aikuiskasvatus Vol. 17, 3/1997.